

CCV

CCV Mobile Premium

Erste Schritte



Deutsch 

Einführung

Das CCV Mobile Premium ist eines der kompaktesten und funktionalsten mobilen Terminals, das zudem mit außerordentlich elegantem und hochwertigem Design glänzt.

**Scannen
für mehr
Informationen!**



Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitshinweise	4
2.	Declaration Of Conformity	8
3.	Inbetriebnahme	10
4.	Bedienung	21
5.	Softkeys	25
6.	Menü aufrufen	28
7.	Technische Daten	30

1. Sicherheitshinweise

Stromversorgung

- Vergewissern Sie sich, dass Sie zuerst das Netzteil des Terminals in die Steckdose stecken und erst dann das Netzteil mit dem Terminal verbinden. Das Netzteil ist mit einer Eingangsleistung von 100 - 240 VAC 50/ 60 Hz (0,2 A max.) spezifiziert. Die Ausgangsleistung beträgt 5V DC, 1,0 A.
- Benutzen Sie das Netzteil nicht in feuchten Umgebungen. Berühren Sie das Netzteil niemals, wenn Ihre Hände oder Füße nass sind.
- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung um das Netzteil sicher. Benutzen Sie das Netzteil nicht an Orten mit eingeschränkter Luftzirkulation.
- Schließen Sie das Netzteil nur an einer ordnungsgemäßen Stromversorgung an und benutzen Sie das Netzteil nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht das Netzteil zu reparieren. Tauschen Sie das Netzteil bei Beschädigungen oder eingedrungener Feuchtigkeit.

Akku

- Erstanwendung: Der Akku muss vor Inbetriebnahme mindestens sechs Stunden geladen werden. Dies dient zur Kalibrierung der Akkukapazität. Die Nichtbeachtung kann zu Störungen (z.B. Verringerung der maximalen Akkulaufzeit) führen.
- Sollte sich im Betrieb eine kontinuierliche Verringerung der Terminallaufzeit einstellen, so ist eine Akku- Kalibrierung durchzuführen. Beim Gerät VX680 erfolgt diese über den Menüpunkt „Akkupflege“ (Menü/Manager-PIN/ Verwaltung/System/Energieverwaltung). Bei den Geräten CCV Go, CCV Fly, CCV Mobile Premium und CCV Base Next erfolgt diese über den Betrieb bis zur vollständigen Entladung mit nachfolgender vollen Aufladung des Akkus.

- Das Terminal nie bis zur Selbstabschaltungsgrenze betreiben und entladene Akkus umgehend laden. Die Lagerung entladener Akkus (innerhalb oder außerhalb des Gerätes) ist zu vermeiden.
- Beschädigte Akkus sind sofort auszutauschen und der umweltgerechten Entsorgung zuzuführen. Nicht in den Hausmüll werfen oder kurzschließen. Achtung! Bei falscher Handhabung besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Das Terminal und der Akku sind am Ende der Lebensdauer der umweltgerechten Entsorgung zuzuführen.

Trennen von der Stromversorgung

- Das Trennen von der Stromversorgung/vom Akku während einer Transaktion kann zum Verlust von Transaktionsdaten und damit zum Ausfall von Zahlung führen. Entfernen Sie niemals die Stromversorgung vom Terminal, wenn dieses gerade eine Zahlung oder andere Vorgänge ausführt (Meldung: „Bitte warten“). Falls diese Meldung länger angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.



Betrieb

- **ACHTUNG:** Wegen des Risikos eines Stromschlages oder der Beschädigung des Terminals das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Badewanne, Waschbecken, Spüle, Waschmaschine, nasser Boden oder Schwimmbad) benutzen. Vermeiden Sie die Nutzung neben elektrischen Anlagen und Anlagen, die hohe Stromschwankungen verursachen oder eine hohe elektrische Strahlung abgeben (z.B. Klimaanlage, Neonröhren, hochfrequente oder magnetische Sicherheitsgeräte, elektrische Motoren).
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen von über 50°C aus, wie sie hinter Glas bei direkter Sonneneinstrahlung oder neben Wärmequellen wie Öfen oder Motoren entstehen können und keinen Temperaturen unter -10°C.
- Das Terminal enthält empfindliche elektronische Komponenten. Vermeiden Sie aus diesem Grund Stürze und starke Erschütterungen.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu anderen elektrischen Geräten wie z.B. Entwerter für Sicherungsetiketten (min. 50 cm) ein, da diese zu Funktionsstörungen führen können.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, offenes Feuer werfen oder hoher Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät bitte nur mit einem leicht feuchtem Tuch abwischen. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Für Schäden, die aus der Nutzung von nicht freigegebenen Fremdprodukten (z.B. nicht geeignete Ladeadapter, Netzteile, Akkus, Kabel...) entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Transaktionen

- Das Terminal ist ausschließlich für bargeldlose Zahlungen mit gültigen Debit-/Kredit- und Kundenkarten (Magnetstreifen/Chip/kontaktlos) konstruiert und darf nur für diese Karten verwendet werden. Die Akzeptanz der Karten ist abhängig von Ihrem Vertrag mit dem Acquirer/Netzbetrieb.

Reparaturen

- Versuchen Sie unter keinen Umständen das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller selbst durchgeführt werden. Die Nichteinhaltung führt zu jeglichem Verlust von Gewährleistungsansprüchen.
- Versuchen Sie niemals das Terminal zu öffnen. Bei unbefugtem Öffnen werden alle sicherheitsrelevanten Daten gelöscht und das Gerät außer Funktion gesetzt.
- Das Entfernen oder Beschädigen von auf dem Gerät aufgebrachten Typenschildern, Siegeln oder Seriennummer-Aufklebern führt zum Erlöschen von jeglichen Gewährleistungsansprüchen.

Wartung

- Nach jedem Software-Update oder sonstigen Änderungen am Terminal ist immer der gesamte Zahlungsweg inkl. Tagesabschluss mit allen Zahlungsarten zu testen und die korrekte Gutschrift auf dem Händlerkonto zu kontrollieren.
- Informieren Sie sich regelmäßig über verfügbare Updates oder Produkterweiterungen (Hotline Ihres Netzbetreibers).
- Eine regelmäßige Reinigung der Kartenleser beugt vorzeitigem Verschleiß und Lesefehlern vor. Daher sind folgende Reinigungsintervalle einzuhalten. Dies ist abhängig von der Benutzerhäufigkeit und den Umgebungsbedingungen.

Benutzerhäufigkeit des Lesers bis 5 mal täglich → Reinigung pro Quartal

Benutzungshäufigkeit des Lesers mehr als 5 mal täglich → Reinigung monatlich



Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise oder falscher Bedienung wird keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen.

2. Declaration Of Conformity

CE Declaration of Conformity

Hiermit erklärt die CCV GmbH, dass der Funkanlagentyp CCV Mobile Premium und dessen Netzteil der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die vollständigen Texte der EU-Konformitätserklärungen sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.ccv.eu/de/download-bar>

CE Declaration of Conformity

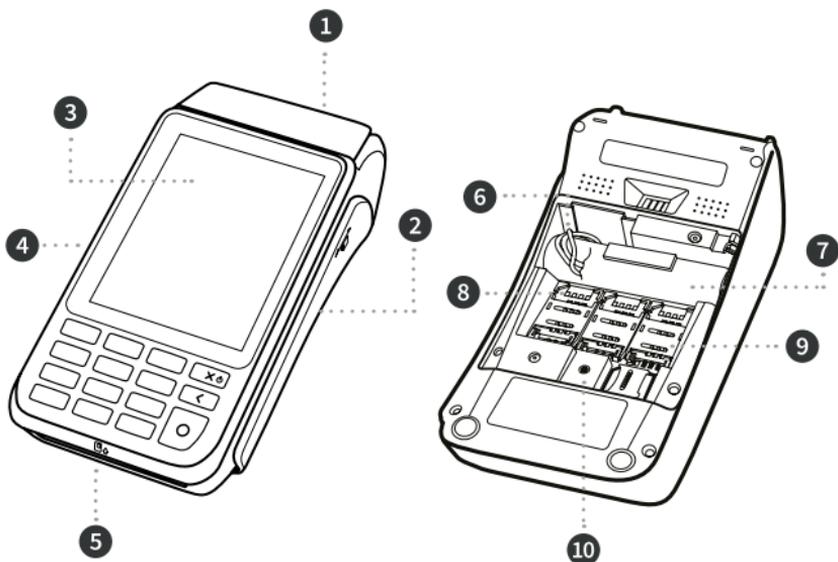
Hereby declares CCV GmbH the accordance of the radio equipment CCV Mobile Premium and its power supply to the directive 2014/53/EU.

The complete texts of the EU declarations of conformity are available on following internet address:

<https://www.ccv.eu/de/download-bar>

Produktbeschreibung

- 1 Druckerklappe
- 2 Magnetstreifen-Leser
- 3 Kontaktlos-Leser (hinter dem Display)
- 4 Micro-USB-Ladebuchse
- 5 Chipkarten-Leser
- 6 Akku-Stecker
- 7 Akku
- 8 SIM-Karten-Steckplatz
- 9 Händlerkarten-Steckplatz (GeldKarte)
- 10 Schraube für Deckel



3. Inbetriebnahme

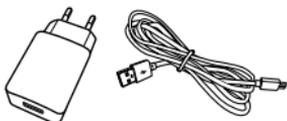
1. Inhalt



Terminal CCV
Mobile Premium



Akku
(Li-ion 2600 mAh, 3,7 V)

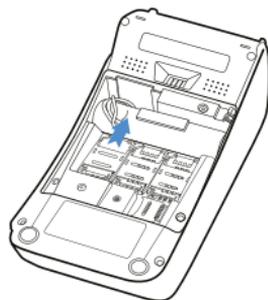
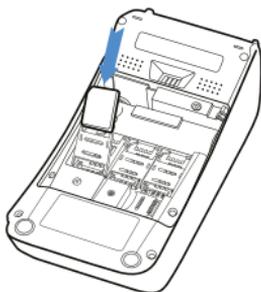
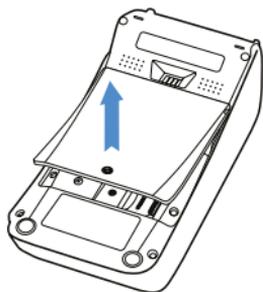


Netzteil (Micro-USB,
Output: 5V DC, 1,0 A)

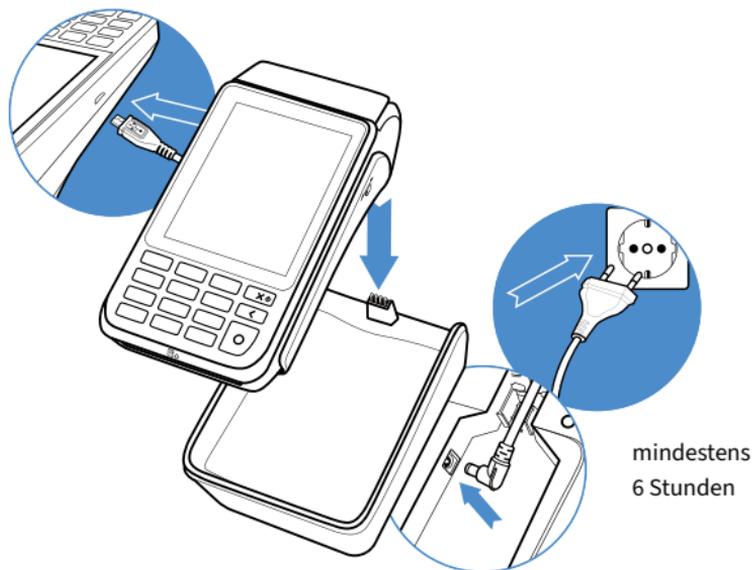


Dokumentation
„Erste Schritte“

2. SIM-Karte einlegen



3. Akku vollständig laden



4. Papierrolle einlegen (40 mm)



5. Terminal einschalten



2 Sekunden halten =
einschalten/ausschalten

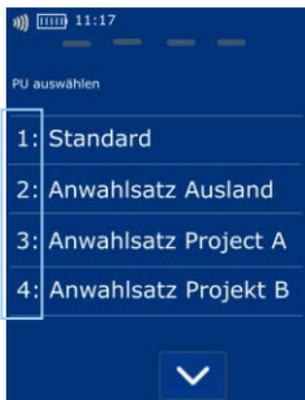
6. Inbetriebnahme



7. Sprachenwahl und Terminal-ID eingeben



8. PU-Anwahlsatz und Kommunikation wählen



9. Kommunikation einrichten (3G/WLAN)

WLAN

1



2



3



4



5



Mobilnetz

1



2



3



4



5



10. Optional - Kassenanbindung aktivieren

Ohne Kasse

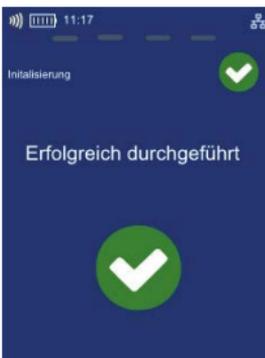
1



2



3



4



Mit Kasse (ZVT seriell)

1



2



3



4



5



11. Initialisierung

Das Terminal startet am Ende der Inbetriebnahme automatisch eine Initialisierung, eine erweiterte Diagnose und eine EMV-Konfigurationsdiagnose.

Bitte kontrollieren Sie die Belege. Sie erkennen die erfolgreiche Abarbeitung am Text „Erfolgreich durchgeführt“. Das Terminal befindet sich danach im Grundzustand und kann verwendet werden.

Im Bedarfsfall können diese Aktionen manuell über die Softkey-Funktionen wiederholt werden.

TESTVERSION	
CCV Systemtest	
Initialisierung	
09.03.2022	09:57
Terminal-ID	
** Erfolgreich durchgeführt**	
TESTVERSION	
CCV Systemtest	
Diagnose	
09.03.2022	09:57
Terminal-ID	60000384
TA-Nr	095717
Max: Offlinezähler	40
Offlinezähler	

TESTVERSION	
CCV Systemtest	
EMV Konfigurationsdiagnose	
09.03.2022	09:57
Terminal-ID	
TA-Nr	095719
Terminal	

Terminaltyp	22
Terminalfähigkeiten	E0F8C8
Erw. Terminalfähigk.	7000F0F001

Zahlungssysteme	

RID	A0000003
Zahlungssystem	Visa
Schlüsselindex	98
Schlüsselindex	99
Schlüsselindex	95
Schlüsselindex	92
Schlüsselindex	94
Schlüsselindex	AE

RID	A0000004
Zahlungssystem	Mastercard
Schlüsselindex	FE
Schlüsselindex	F3
Schlüsselindex	FA
Schlüsselindex	F1
Schlüsselindex	EF
Schlüsselindex	AE

12. Grundzustand



..... **Statusleiste** (Kontaktlos-Anzeige, Uhrzeit, Kommunikations-Status)

..... **Betragseingabe**
(Beispiel: Eingabe 5000 für 50,00 €)

..... **Softkey Funktionen**

TESTVERSION		
CCV Systemtest		
Auto. Tagesabschluss		
09.03.2022		09:57
Terminal-ID		
TA-Nr		095717
Beleg Nr	von: 0073	bis: 0073
Summen EUR		
Z-system	Anzahl	Betrag

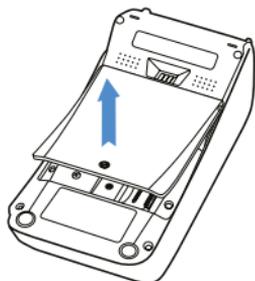
MasterCardonline		
Kauf	0001	0.05
Summer	00001	0.05

MasterCard	0001	0.05
Gebucht		

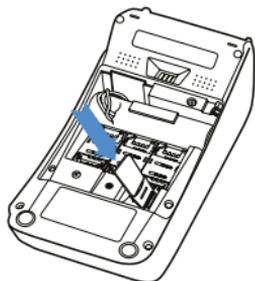


Tagesabschluss

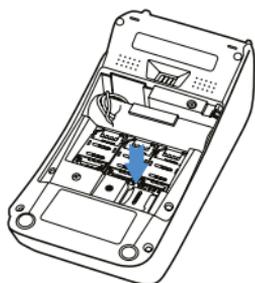
Händlerkarte einlegen (optional bei Nutzung GeldKarte)



- 1 Gerät ausschalten und von der Stromquelle trennen (Netzstecker ziehen, Akku entfernen)



- 2 Gehäuseabdeckung entfernen und SIM-Kartenführung öffnen



- 3 Händlerkarte einlegen und Gehäuseabdeckung schließen

! Wird die Händlerkarte entfernt (z.B. Händlerkarten-Tausch), so ist darauf zu achten, dass vorher alle Transaktionen durch einen erfolgreichen Kassenschnitt bzw. durch erfolgreiche Einreichung abgeschlossen wurden.

4. Bedienung

Tagesabschluss

1. Funktion Tagesabschluss



2. Beleg kontrollieren („gebucht“)



Zahlung

1. Betrag eingeben



2. Karte einlesen (Chip, Magnetstreifen-, oder Kontaktloskarte)



3. PIN-Eingabe (opt.) und Bestätigung



4. Beleg kontrollieren



Kartenleser



Chip-Karte stecken

(Chip nach oben)



Magnetstreifen-Karte

Zügel durchziehen (Magnetstreifen links unten)



Kontaktlose Karte

Karte an Display halten. Abstand kleiner als 4 cm.

Bitte die Statusanzeige beachten (4 grüne LEDs mit einem kurzen Signalton)

1 LED → bereit



4 LEDs → Zahlung erfolgreich



Storno

1. Funktion Storno



2. Transaktionsnummer eingeben



3. Karte einlesen (Chip-, Magnetstreifen-, oder Kontaktloskarte)



4. PIN-Eingabe (opt.) und Bestätigung



Zahlungsverfahren (optional)



oder



Wahl des Zahlungsverfahrens durch den Kunden:

„Karte bitte“ Bildschirm →
Anwendungsauswahl aktivieren
(select-Button oder gelbe CORR-Taste)
→ Karte einlesen → Verfahren wählen

Wahl des Zahlungsverfahrens durch den Händler:

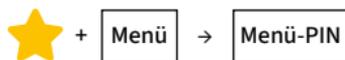
Grundzustand → Betragseingabe 
→ Symbol zur Verfahrenswahl

Umsatzinformationen

Funktion Status Kassenschnitt



oder Umsatzinfo über Menü



Informationen/ Zahlungsspeicher
→ Umsatzjournal, letzter Abschluss
oder Zwischensumme

Initialisierung/ Diagnose

1. Funktion Initialisierung

bzw. Diagnose



2. Beleg kontrollieren



5. Softkeys

	Favoriten-Aufruf (Anzeige der möglichen Softkey-Funktionen)		GeldKarte (Start einer Transaktion mit GeldKarte)
	Belegwiederholung (druckt Händler- und Kundenbeleg nochmals aus)		Gesamtumsatz (Info aller Umsätze, wie Kassenschnitt, jedoch nicht buchend)
	Umschaltung Kommunikation (z.B. WLAN/GPRS/4G)		Gutscheinkarte (Transaktion mit Gutscheinkarte)
	Umschaltung Kommunikation (z.B. WLAN/GPRS/4G)		Gutschrift (Start einer Gutschriftstransaktion)
	Cashback (Zahlung mit höherem Betrag für Barauszahlung)		Inbetriebnahme (Start Inbetriebnahme mit Terminal-ID und PU-Eingabe)
	CUP (Transaktion mit China Union Pay Karte)		Initialisierung (Anmeldung am Netzbetrieb + autom. erweiterter Diagnose)
	Diagnose (Kartenfreischaltung, Limit- und Belegkopfübernahme)		Entsperrn (erforderliche Entsperraktion starten, z.B. Diagnose)
	EMV-Konfigurationsdiagnose (Übernahme der EMV-Konfigurationsdaten)		Kontowahl (Ziel-Konto wählen)

	Menü-Aufruf (Passworteingabe Kassierer, Manager oder Techniker)	 SYS	System-Informationen (zeigt bzw. druckt wichtige System-Informationen)
	Anwendungsauswahl (Wahl des Zahlungsverfahrens)	TAX FREE	Tax Free (Start einer Tax Free Transaktion)
	Softkey-Reihenfolge ändern		Telefonische Autorisierung (bei abgelehnter Zahlung telef. Autorisieren)
	Kassenschnitt (Einreichung Offline-Umsätze, Abschluss der Transaktion)		Trinkgeld (Start einer nachgelagerten, separaten TIP-Zahlung)
	Konfigurations-Diagnose (z.B. Abholung eines TKM-Kommandos)		Umsatzjournal (Auswahl aller Transaktionen mit Möglichkeit zum Druck)
	Nachzahlung (Start einer Nachzahlung)	TKS	Wartungsruf (TKS/TMS) (Anruf des Wartungsrechners, Hintergrund-Update)
	Prepaid (Aufladung Pre paid-SIM-Karte für Mobiltelefon)		Zwischensumme (Info Umsätze seit letztem Kassenschn. bzw. letzter Zwischensumme)
	Reservierung (Betrag wird auf Kundenkonto reserviert)		Manuelle Kartendateneingabe
	Storno (Zahlung stornieren, nur vor Kassenschnitt möglich)		



Bitte beachten Sie, dass die Softkey Belegung vom Netzbetreiber definiert wird. Bestimmte Funktionen müssen vor Nutzung freigeschaltet werden.



6. Menü aufrufen

1



2

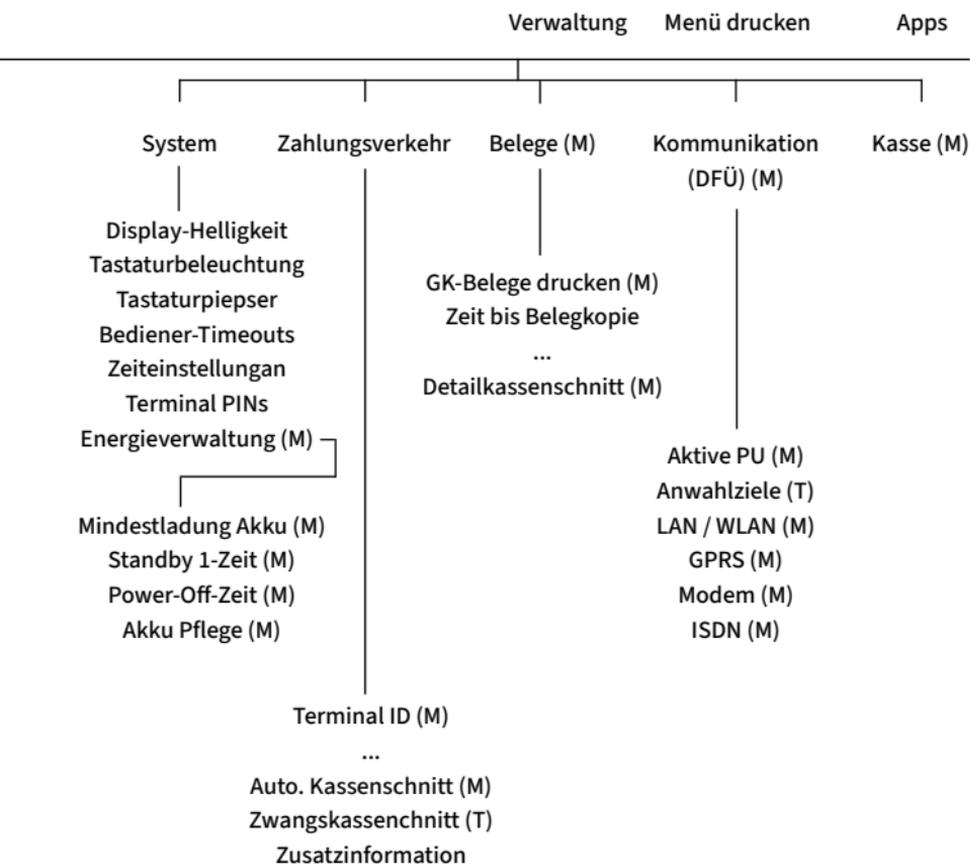
Menü

3

Menü-PIN Beispiel: 000000

Tagesabschluss





7. Technische Daten

Prozessor/Arbeitsspeicher

32-bit ARM 11/192 MB (128 MB Flash/64 MB DDR), Micro SD (TF) bis zu 32 GB

Tastatur

10 numerische Tasten, 5 zusätzliche Funktionstasten, hinterleuchtete Tastatur

Display

3,5“, 240 x 320 Pixel Farbdisplay (QVGA), kapazitiver Touchscreen

Drucker

Integrierter Thermodrucker mit 30 Zeilen/sec, grafikfähig,
Papierrollendurchmesser: 40 mm

Kommunikation/Schnittstellen

WiFi (IEEE 802.11 b/g/n bis 72.2Mbps) + 3G (WCDMA), 1 x Micro-USB/OTG

Externes Netzteil

Eingang: 100-240 VAC, 50/60 Hz (0,2 A max.), Ausgang: 5V/1,0 A

Akku

Li-ion Akku 2600 mAh 3.7V

Ladeschale (Zubehör)

Eingang: 100-240 VAC, 50/60 Hz (0,3 A), Ausgang: 9V/1,0 A

Kartenleser

- 3 Spur Magnetstreifenleser nach ISO7813, bidirektional
- Chipkartenleser EMV L1 & L2
- Kontaktlos-Leser nach ISO 14443 A/B, MIFARE, FeliCa, NFC für Mastercard Kontaktlos, Visa Kontaktlos, girogo, girocard kontaktlos, American Express Kontaktlos

Dimensionen (L x B x H)

150 x 78 x 44 mm, Gewicht 330g inkl. Akku

Umweltbedingungen

Betriebstemperatur: -10°C bis 50°C, Aufbewahrungstemperatur: -20°C bis 70°C, 10%...93% Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend

Zulassungen

PCI-PTS 5.x, EMV L1 & L2, TA 7.2

Audio-Lautsprecher

90 dB

Sicherheitssiegel

An der Seite Ihres Terminals befindet sich ein Siegelaufkleber, der sicherstellen soll, dass das Gerät unversehrt ist und nicht geöffnet wurde.

Prüfen Sie dieses Siegel bitte regelmäßig auf Beschädigungen. Bei dem Siegel handelt es sich um ein Hologramm, das aus verschiedenen Blickwinkeln die Farbe ändert.



Sollte das Siegel gebrochen sein, kontaktieren Sie bitte unverzüglich Ihren Netzbetreiber!



Weitere Informationen finden Sie unter:
<https://www.ccv.eu/de/service-support/>



www.ccv.eu

© CCV GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Änderungen vorbehalten. Abbildungen ähnlich.

Verwendete Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Produkte und Services von CCV sowie Handbücher und Anleitungen von CCV sind ausschließlich für den Gebrauch in der EU/EWR bestimmt.

Artikel-Nr. 02950-95

Version: Ausgabe 06

Januar 2023